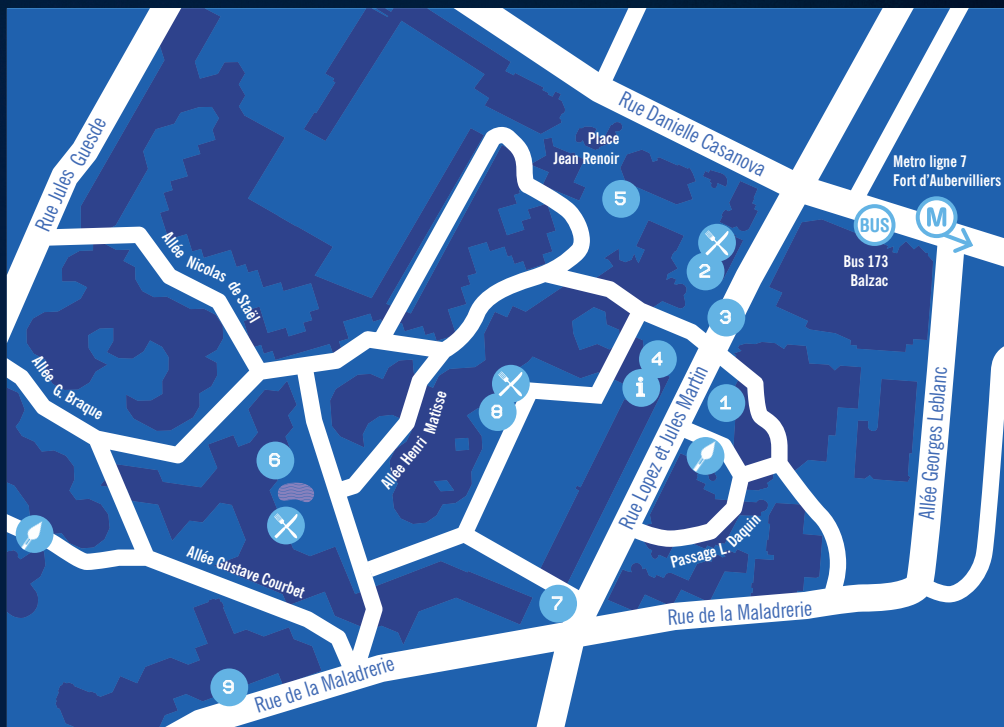




Graphisme : jim.denis@france.fr

- 1 ESPACE RENAUDIE 30 rue Lopez et Jules Martin
- 2 RÉGIE DE QUARTIER 31 rue Lopez et Jules Martin
- 3 CAPA 27 bis rue Lopez et Jules Martin
- 4 MÉDIATHÈQUE HENRI MICHAUX 27 bis rue Lopez et Jules Martin
- 5 PLACE JEAN RENOIR
- 6 SALLE DU BASSIN ET ALENTOURS
- 7 PARKING DES JOYEUX
- 8 FOYER ÉDOUARD FINCK Entrée face au parking des Joyeux
- 9 GALERIE ART'O 7 rue de la Maladrerie
- i POINT INFORMATION Salle de quartier, 1 allée Henri Matisse
- 🔍 ATELIERS D'ARTISTES 1 allée G. Courbet & 3 passage L. Daquin
- 🍴 ESPACES DE RESTAURATION

ACCÈS METRO Ligne 7, arrêt Fort d'Aubervilliers, sortie n° 4
Continuer tout droit la rue Danielle Casanova jusqu'à la rue Lopez et Jules Martin

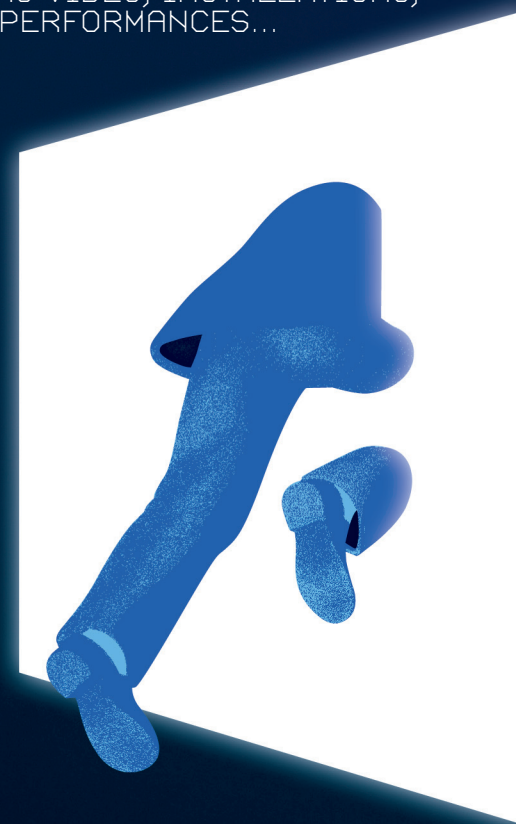
ACCÈS BUS Bus 173, arrêt Balzac

Une manifestation organisée
par la Ville d'Aubervilliers,
en collaboration
avec les artistes d'Aubervilliers
et d'Ile-de-France,
le réseau des Médiathèques
de Plaine Commune,
les associations locales
et le Conseil de quartier.
**Avec le soutien
financier et logistique**
de l'Office public de l'Habitat
d'Aubervilliers,
le soutien technique
des Laboratoires d'Aubervilliers,
du Théâtre de la Commune
d'Aubervilliers
et de la Direction du spectacle
vivant de la ville de Pantin
et le partenariat
de la ville de Paris,
de l'Académie Fratellini
et du Centre d'Arts plastiques
d'Aubervilliers Camille Claudel.

NUIT BLANCHE

SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE 2011
QUARTIER DE LA MALADRERIE
AUBERVILLIERS

★ **DE 17H À 1H DU MATIN**
LES ARTISTES S'EMPARENT DU CINÉMA !
PROJECTIONS VIDÉO, INSTALLATIONS,
PEINTURE, PERFORMANCES...



TOUT LE PROGRAMME SUR
WWW.AUBERVILLIERS.FR

AUBERVILLIERS



NUIT
BLANCHE
PARIS
1^{er} octobre 2011
MAIRIE DE PARIS



LES LABORATOIRES
D'AUBERVILLIERS

THÉÂTRE DE LA COMMUNE

NUIT BLANCHE 2011 À AUBERVILLIERS

L'ESPACE RENAUDIE ET SES ALENTOURS

GRANDE SALLE

→ 1

- 17h : **Ouverture officielle**
- 21h : **Quand j'étais un extra-terrestre**
Compagnie la Kontess'
Performance chorégraphique (25 min)

DANS LES ÉTAGES

→ 1

- **Exposition de travaux d'élèves**
Hanna Albanese, Catherine Bell, Mahyar Dabir,
Jean-François Eich, Françoise Meaume,
Christelle Nodier et Térésa Ribeiro
Peintures, photographies et sculptures

RÉGIE DE QUARTIER

→ 2

- **Restauration salée**
proposée par l'association PICMAA
(Promotion Internationale Culturelle Musicale
Afro-Antillaise)

LE CAPA

GRANDE SALLE DE PEINTURE

→ 3

- **Projections video**
réalisées dans le cadre d'ateliers du CAPA

ATELIERS D'ARTISTES

→ 4

- **Bernard Beaudonnet**
Ouverture de l'atelier et présentation d'œuvres
→ 1 allée Gustave Courbet
- **Djo-art**
Ouverture de l'atelier et installation en hommage
à Arletty : **Je suis comme je suis**
→ 3 Passage Louis Daquin
- **Alexandre et Florentine Lamarche-Ovize**
Ouverture de l'atelier (sous réserve)
→ 1 Passage Louis Daquin

LA MÉDIATHÈQUE HENRI MICHAUX ET SES ALENTOURS

LA MÉDIATHÈQUE

→ 4

- **Concerts de musiques de films avec le Ciné-Trio**
20h30 : Dessins animés (25 min)
21h30 : Amour et romantisme (25 min)
22h30 : Espions et agents secrets (25 min)
- **Exposition d'affiches de cinéma**
réalisées par des dessinateurs
- **Présentation et prêt de documents**
Biographies d'acteurs et de réalisateurs, DVD,
CD de bandes originales de films
- **Nous sommes tous des acteurs**
Collectif Albert
Installation photographique participative
- **Dessins sur papier**
inspirés du travail cinématographique de Méliès
Florence Davoult.

AUTOUR DE LA MÉDIATHÈQUE

→ 4 5

- **Grand mobile 1**
Vincent Brédif
Installation (sous réserve)
→ Place donnant sur la rue Lopez et Jules Martin
- 17h30 et 19h30 : **Parcours circassien** (Durée : 1h)
proposé par des étudiants de l'Académie Fratellini
Aline Chapet-Battle, Jean-Baptiste Diot, Coline Froidevaux,
Akalea Michels-Gualtieri et Milena Osanen
(sous réserve)
→ Place Jean Renoir
- **Albert Depardieu**
Albert Betty C4Xrien
Installation plastique
→ Au sol, allée Henri Matisse
- **Tourbillon**
Anne Claverie (allée Matisse)
Installation video (Durée : 1h)
→ Galerie murale en face de la médiathèque,
allée Matisse

La Ville d'Aubervilliers organise une nouvelle édition de la **Nuit Blanche** en conviant **une trentaine d'artistes plasticiens** au sein d'un quartier emblématique de la ville, **la Maladrerie**, conçu par Renée Gailhoustet et labellisé patrimoine du XX^{ème} siècle. C'est au sein de ce quartier atypique et résolument artistique que vous pouvez découvrir **de 17 à 1h du matin** des créations dans des espaces dédiés à la vie artistique et culturelle mais aussi au sein de lieux de vie quotidienne. Axée cette année sur la **thématique du cinéma**, la Nuit blanche d'Aubervilliers permet aux visiteurs de s'immerger dans des univers singuliers et orientés autour de l'image. **Installations, projections, photographies, peintures, performances...** sont au rendez-vous. Une **signalétique lumineuse originale et artistique** conçue par Laurent Golon guidera les visiteurs au sein du quartier, d'une création à une autre.

LA PLACE ET LA SALLE DU BASSIN

PLACE DU BASSIN

→ 6

- **Le Visio-praticable**
Anne Balthazard, David Caubère
et Sylvie Napolitano (Auberfabrik)
Projections video et scénographie
- **Around the world...**
Taïne Gras
Installation
- **Restauration salée en extérieur** (snack)

SALLE DU BASSIN

→ 6

- **Rhizôma**
Sylvie Da Costa et Zsazsa Mercury
(Les Allumeurs)
Installation

SUR LES MURS

À PROXIMITÉ DE LA SALLE DU BASSIN

→ 6

- **Usual Suspects**
Thierry Fournier
Installation video interactive
- **Ghosts**
Flavie Pinatel
Projection video
- **Vintage movie stars women and co. 90'**
by Pierre Terrasson
Pierre Terrasson
Projection de photographies

DANS L'ENSEMBLE DU QUARTIER DE LA MALADRERIE, SUR LES GALERIES MURALES

- **Auber fait son cinéma**
Willy Vainqueur et Wang Yang
Affiches
- **Arrêtez votre cinéma**
Clay Apenouvon et Adeline Besson
Affiches

LE PARKING DES JOYEUX ET LE FOYER EDOUARD FINCK

LE PARKING DES JOYEUX ET LES ALENTOURS

→ 7

- **Le bus de l'Alternative nomade**
Le Caravansérail
Installation video documentaire itinérante
- **Dégustation de thé à la menthe gratuite**
en présence des artistes du Caravansérail
(devant le Bus)
- **Mon frère Lumière**
Meyer / Tendance floue
(une proposition du Cinéma numérique ambulant)
Exposition de photographies sur bâches
et projection de photographies sur écran
- **Le Studio numérique ambulant**
Cinéma numérique ambulant
Laboratoire de photographies participatif

LE FOYER EDOUARD FINCK

→ 8

- **Exposition de tableaux et de poupées-sculptures**
autour des super-héros
Fabesko
- **Espace court-métrages** (diffusion en continu) :
Mission Atazu Julia Cordonnier
Les perchés, Un fait divers Mariusz Gryglewicz
Miscellanea Julie Terrasson
- **Restauration sucrée** (gâteaux orientaux...)
assuré par le Conseil de quartier

SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE DE 17H À 1H DU MATIN

PROJECTIONS VIDÉO,
INSTALLATIONS, PEINTURE,
PERFORMANCES...